

( )  
INTERSTATE COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION  
(ISC)

**30826**  
**2014**

**(ISO 12543-5:2011, NEQ)**  
**(ISO 12543-6:2011, NEQ)**



30826—2014

», 1.0—92 «  
 » 1.2—2009 «  
 , , »

- 1 « » ( 41 « »)
2. ( - )
- 3 , ( - )  
 20 2014 . Ns 71- )

( 3166) 004-97	( 3166) 004-97	
	BY KG RU TJ U2 UA	-

4 2015 . N9 330- 6  
 1 30826—2014 2016 .

5 :  
 • ISO 12543-5:2011 Glass in building — Laminated glass and laminated safety glass —Part 5: Dimensions and edge finishing ( )  
 5. ) ;  
 -ISO 12543-6:2011 Glass in building — Laminated glass and laminated safety glass —Part 6: Appearance ( )  
 ) — (NEQ)

6 54171—2010 51136—2008\*.  
 7 30826—2001

\* 54171—2010 « » 6 2015 . N9 330- 51136—2008 « -  
 » 1 2016 .

“ “ „ „ — ( ) — , —

1	.....	1
2	.....	1
3	.....	2
4	.....	3
5	.....	6
5.1	.....	6
5.2	.....	11
5.3	.....	12
6	.....	12
7	.....	12
8	.....	12
9	.....	13
9.1	( ), .....	13
9.2	.....	13
9.3	.....	-
9.4	.....	14
9.5	.....	14
9.6	.....	14
9.7	.....	14
9.8	.....	14
9.9	.....	14
9.10	.....	15
9.11	.....	15
9.12	.....	15
9.13	.....	15
9.14	.....	16
9.15	.....	17
9.16	.....	18
9.17	.....	18
9.18	.....	18
9.19	.....	18
9.20	.....	19
9.21	.....	19
9.22	.....	19
10	.....	19
11	.....	19
12	.....	20
	( ) .....	21
	.....	23

Laminated glass. Specifications

— 2016—04—01

1

( ) ,  
( , ) ,  
, ) . , , -  
, , , -  
, , ,  
.

2

8

- :
  - 12.0.004—90 . -
  - 12.1.004—91 . .
  - 12.3.009—76 . - .
  - 12.4.011—89 . .
  - EN 410—2014 . .
  - 111—2014 . .
  - 5533—2013 . .
  - 7481—2013 . .
  - 9438—85 . .
  - 10667—90 . .
  - EN 13541—2014 . .

30826—2014

100IRHD)	20403—75	.		(	30
	24866—2014	.			
	26302—93	.			
	26602.3—99*	.			
	30698—2014	.			
	30733—2014	.			
	31364—2014	.			
)	32357—2013	.		(	-
	32360—2013	.			
	32361—2013	.			
	32529—2013	.			
	32530—2013	.			
	32539—2013	.			
	32557—2013	.			
	32559—2013	.			
	32564.1—2013 (ISO 16936*1:2005)	.			
	32564.2—2013 (ISO 16936*2:2005)	.			
	32566—2013	.			
	32997—2014	.			
	33017—2014	.			-
	33086—2014	.			
	33087—2014	.			
	33088—2014	.			
	33089—2014	.			-
	32996—2014	.			
	33000—2014	.			
	33004—2014	.			
	33090—2014 (ISO 16940—2008)	.			-

“ ”, 1 ( , ), ( ) , ,

3

3.1 ( : ) 32539, 32361, 33004,

3.1

\*

10140-1—2012 —

10140-5—2012.

3.2 , : , -  
 , , -  
 3.3 : , -  
 ) ( -  
 3.4 : , -  
 30 . -  
 3.5 : , -  
 3.6 : , -  
 3.7 : , -  
 3.8 : - - -  
 3.9 : -  
 3.10 : -  
 -  
 3.11 : , ( )  
 -  
 4 ,  
 4.1 ,  
 4.2 , 1.  
 1

		(
	111	0. 1
	5533	
	7481	Ay.
	32997	. 1
	32559	
,		-
	30698	3
	33087	
:	33017	.
	33086	.
:	30733	
	31364	
	32360	
1	, , , , ,	
2	( ) — , , , , ,	

4.3

2.

2

	/
	1- 4
	1 - 5
	6 - 8
	1.6 1- 6
	ER1-ER4. (SB1-SB7. 6XV45-EXV10)
( )	R15-R180. R£15-R£180. R£/15-R£/180. R£1V1S-R£1V180. £1S-£180. f 5-£/180. fOVIS-fWieO
	He 35 (R <sub>AminM</sub> )

4.4

( ).

3.

3

2S.0 . 25.0 » 40.0 » 40.0 60.0 0 60	±0.6 1.5/-1.0 2.0/-1.0 3.0/-1.0

4.5

( ).

),

4.6

4.

4

8

( )			
( , )	28	>	
		< 10	
1100 . 1100 0 2000 2000 3000 0 0 3000	2.0/-2.0 3.0/-2.0 4.5/-2.S 5.0/-3.0	2.5/-2.0 3.5/-2.0 5.0/-3.0 6.0/-4.0	3.5/-2.5 5.0/-3.5 6.0/-4.0 7.0/-5.0



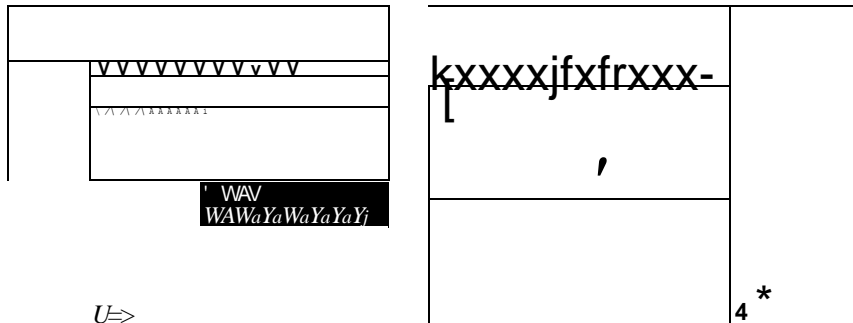
4.7

( 1)

5

5.

) ( .	( ),	
	*	
1000 . 1000 • 2000 » 2000 » 4000 • » 4000	1.0	2.0 3.0 4.0 6.0
<p>1 ( )</p> <p>2 ( )</p> <p>3 « , ».</p>		



U=>

4 \*

1—

4.8  
0.001

111. 32097, 33017. 33086. 30733. 31364.

4.9

( )

4.

4.10

6.

1500 . .1500 2500 » 2SOO	3 4 5
--------------------------------	-------------

30826—2014

4.11 ( ) , « » , 1 ^/ ) ,  
 ( ) , , 2\* , -  
 . :  
 - , 1700 .  
 900 , 9.14 (4-1.14-4)<sup>3></sup>:  
 — 1700 \* 900 9.14 — 30826—2014;  
 - , 1, 1500 .  
 800 . 20,28 (S-0.76~4-0.76-4-0.76-4)<sup>3></sup>:  
 1 — 1500 800 20.28 — 30826—2014;  
 • , ER1. 1500 ,  
 800 , 10,76 (5-0.76-5)<sup>3></sup>:  
 ER1 — 1500 800 10.76 — 30826—2014;  
 - , 2 -  
 EI30. 1500 . 800 , 17,3 :  
 2. 130—1500 800 17.3 — 30826—2014;  
 - 1500 , 800 . 4-0.76-4-0.76-4, 4 — -  
 , .0.76 — , :  
 1500 800 (4-0.76-4-0.76-4) — 30826—2014.  
 , , -  
 , , -  
 4.12 ( ) ( ) .  
 , , -  
 , -  
 4.13  
 4.13.1 ( ) -  
 ) .  
 4.132 ( ) ( -  
 ) , , -  
 .

5  
 5.1  
 5.1.1  
 5.1.1.1 , -  
 7. , , -

11  
 2>  
 3>

7

	L.				
	0.5 < L ≤ 1.0	1.0 < L ≤ 3.0			
	(S). u <sup>2</sup>				
	( )	S ≤ 1.0	1.0 < S ≤ 2.0	2.0 < S ≤ 6.0	S > 6.0
2	-	1 .	2 .	1 / 2	1.2 uit Jm <sup>2</sup>
3		2 .	3 .	1.S / 2	1.6 / 2
4		3 .	4 .	2 / 2	2.4 / 2
*5		4 .	5 .	2.5 / 2	3 / 2

1 , 3 — . 0.S  
 2 : 4  
 200 160  
 , — 150 , — 100

5.1.1.2

8.

6

	3 10	. 10 30
5 . 5 6• » 6	1 2 3	1 2

1 S 10 / 2. 3  
 2 , 30 —  
 3

5.1.1.3

- , ( ) 10 , — -  
 :  
 • — ; —  
 - , , — :  
 - 3 .

15

5.1.1.4

5.1.1.5

, ( ),

30826—2014

5.1.1.6

5.1.1.7

5.1.2

( ) ,

5.1.3

5.1.4

5.1.5

30 % ,

30\* .

5.1.6

9 .

9

1	190 ± 30	45 1
2	450 ± 30	
3	12001 30	
4	2000 ± SO	

10

[1].

10

3	190 1 30
2	450 ± 30
1	1200 1 30

5.1.7

11 .

11

1	1500 ± 50	3
2	30001 50	3
	6000 1 50	3
4	9000 1 50	3
5	9000 1 50	3 «3

4.11 ± 0.06

5.1.8

12 .

12

	30 50 .	2.0 ± 0.1
7	. 50 70 .	
8	. 70	

5.1.9

13.

13

ER 1	50 s < 100	370 * U < 900	2 20
ER 2	100 s < 150	900 si. < 1500	2 20
ER3	150 i < 200	1500 & t. < 2200	2 20
ER4	200 s < 250	2200 s t. < 3200	2 20

14 15

[2].

14

	THT. «r			
SB1(X)	3	9.0	70	150
SB2(X)	3	7.0	110	200
SB3(X)	3	5.0	250	300
SB4(X)	3	3.0	600	500
SBS(X)	12	5.5	700	700
S66(X)	12	4.0	1600	1000
SB7(X)	20	4.0	2600	1500

15

	THT.			
EXV4 5( )	30	32.0	30	180
EXV33(X)	30	23,0	50	250
EXV25(X)	40	19.0	60	380
EXV19(X)	64	17.0	140	600
EXVIS(X)	80	14.4	2S0	6S0
EXV12(X)	100	12.4	4S0	1200
EXV10(X)	12S	11.0	600	1600

16

1	18.5-	12 -		34.0 1.0	400 10	St 0.1
6 1	9 « 18 .57- -181	8- .S6-A-126		S.90	33S 10	St 0.1
2	9 21 .7 28	9- -1. .6H3S		7.93	390 10	5± 0.1
	9 19 .7 21	9- .6 35	-	S.20	4SS 10	St 0.1
4	S.4S 39 .7 10	6.45- 74. .6 20	-	3.S0	S9S 1S	10 1 0.1
4	7.62 39 .S7-H-231	7.62- - .6 1	-	7.90	720 1S	10 1 0.1
Bps	7.62 S4 .7 13	7.62- .6 1	-	9.40	830 1S	10x0.1
	7.62 54 *32. .7-63-3	7.62- - .6 1	-	10.40	810 t 15	10 1 0.1
6	12.7 *108 -32. .S7-63-S42	12.7- - -96	-	48.20	830 20	SO i O.S
					(3.0 0.1)	

5.1.11

5.1.12

- 1) 15 :
- 2) 30 :
- 3) 45 :
- 4) 60 :
- 5) 90 :
- 6) 120 :
- 7) 180 .

8

R, . I. W

17.

17

	t
Rt	15. 30. 45.60, 90. 120. 180
RE t	15. 30.45.60. 90. 120. 180
RE/1	15. 30. 45,60. 90. 120. 180
REWt	15. 30. 45.60, 90. 120. 180
Et	15. 30. 45.60, 90. 120. 180
EU	15. 30. 45.60. 90. 120. 180
EWt	15. 30. 45. 60. 90. 120. 180

( ' ) .

,

) — ( . -

) ( ( ) .

) ( , . ) .

5.1.13 , , -

5.1.14 ( ) .

5.1.15 , -

5.2

5.2.1 :

1. 9438. -

,

,

,

,

6 ,

5.2.2 10667 ( ), 24866. -

5.2.3 , , -

45 % ( 25 %). -

30826—2014

5.3

5.3.1

5.3.2

5.3.3

:

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

32530.

32530

-

(

),

( )

(

),

(

).

32530.

5.3.4

5.3.5

(

)

6

6.1

6.2

6.3

6.4

12.0.004.

6.5

12.3.009.

6.6

7

7.1

7.2

8

8.1

18.

32529



	4.4	9.2
( ) ,	4.6	9.1
	4.7	9.1
	4.8	9.5
	4.9	9.6
	4.10	9.11
	4.13	9.3
	5.1.1	9.4
	5.3 2. 5.3.3	9.22
	5.1.5	9.10
	5.1.2	9.7
	5.1.3	9.8
	5.1.4	9.9
	5.1.6	9.14
	5.1.14	9.20
	5.1.7	9.12
	5.1.8	9.13
8	5.1.9	9.16
	5.1.10	9 15
	5.1.12	9.17
	5.1.13	9.18
	5.1.15	9 21
	5.1.16	9.19

9

9.1 ( ) ,  
 9.1.1 ( )  
 32557 ( 9).  
 9.1.2 32557  
 ( 14).  
 9.1.3  
 ( , ) 4.6 , 4.7.  
 9.2  
 9.2.1 32557 ( 8).  
 9.2.2  
 4.4. , -

9.3

9.3.1

9.3.2

9.3.3

(4.13).

0.6 1.0 .

( )

300 600 .

9.3.4

4.13,

4.12.

9.4

9.4.1

32557 ( 19)

:

( ).

-

9.4.2

5.1.1.

9.5

9.5.1

32557 ( 11).

9.5.2

9.6

9.6.1

32557 ( 12).

9.6.2

9.7

9.7.1

32357

:

40° 8 ;

5°

9.7.2

15

20

5.1.1.

9.8

9.8.1

33089.

9.9

9.9.1

33088

:

-

300 100 :

-

14  
15 %)

(50 ± 2) °  
92 %.

(70 ± 2) ° (

9.9.2

15

20

5.1.1.

9.10

9.10.1

33003

«

».

400 400

9.10.2

5.1.5.

9.11

9.11.1

32557

( 10).

9.11.2

4.10.

9.12

9.12.1

32564.1.

32564.1.

32564.1.

9.12.2

1

2

•

•

•

•

•

•

•

9.13

9.13.1

32564.2.

32564.2.

32564.2.

1

2

);  
 •  
 •  
 •  
 •

9.14

9.14.1

2.

9.14.2.

9.14.2

(1100 ± 5) (90015)

12

9.14.3

( 2).

(30 ± 5) (30 ± 5)

4

40 60IRHD  
(330±10)

20403;

(220 ± 10)

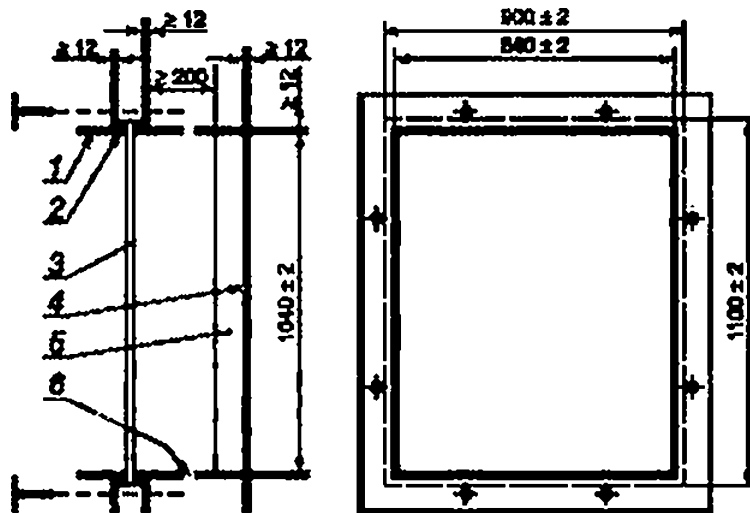
(45 ± 1)

9.14.4

50

( 3). 10

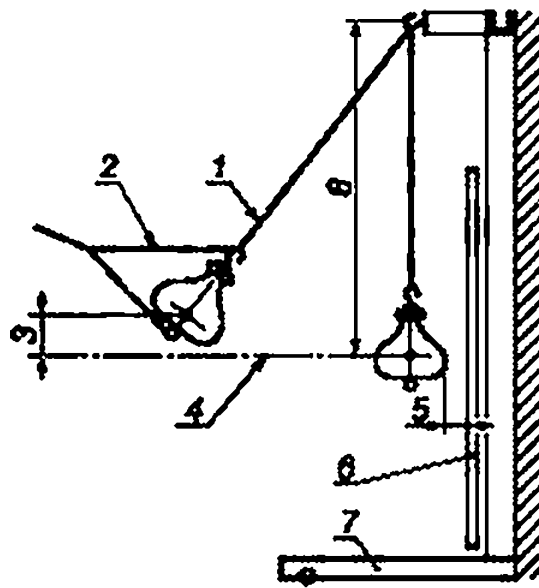
2500



1— : 2— ; 3— , 4—

5—

2—



f — ; 2 — ; 3 — ; 4 — ; 5 — ; 7 —  
 3 —

9.

9.14.5

- 
- 

76

1

2

•

- 
- 

- 
- 

9.14.6

10

[1].

9.15

9.15.1

32566.

32566.

32566.

1

( , )

2

•  
);

•  
•

•  
•

9.16

9.16.1

13

EN13541 .

EN13541.

EN13541.

9.16.2

15

[2].

14

9.17

9.17.1

26602.3.

9.17.2

5.1.12.

9.17.3

33090.

9.18

9.18.1

33000.

33000.

33000.

9.19

9.19.1

32996

•

500 \* 500

•

30° :

•

14

9.19.2

• , , ,  
.

9.20

9.20.1

EN410

-

26302.

9.21

9.21.1

9.22

9.22.1

32530.

## 10

10.1

32530.

-

10.2 8

-

10.3

5° 15@

-

-

## 11

11.1

-

11.2

•

-

•

•

•

•

-

•

11.3

-

11.4

-

11.5

« »

-

11.6

-

20

11.7

-





( )

.1  
.1.1 :  
• ,  
.1:

\_\_\_\_\_

1\ / 7

.1—  
• ,  
.2.

|||||iiii|||||TTTTTTTTTTTTTTTT

.2—  
.1.2  
.1.3 ,  
.2  
.2.1 :  
• ,  
• ,

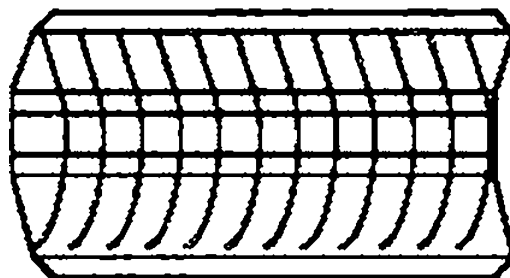
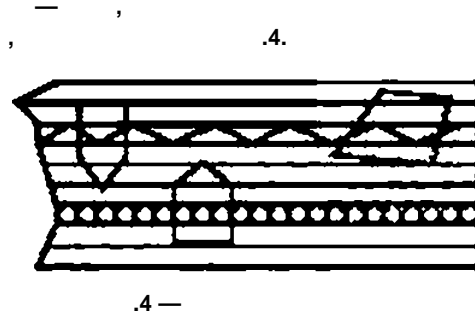


Рисунок А.3 — Притупленный край

.2.2



.2.3

A.S. ( )

^ ^ ^ \* \* \* \*



.5—

.2.4

.6.

.6—

.2.5  
60°.

.7.

\*3°.

2—3

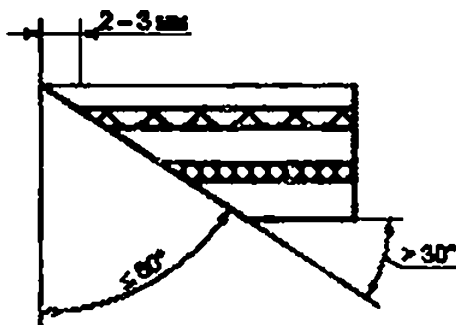


Рисунок А.7 — Фаетированный край

- (1) EN 12600:2002 (Glass in building — Pendulum test method and classification for flat glass)
- (2) ISO 16933:2007 (Glass in building — Explosion-resistant security glazing — Test and classification for arena air-blast loading)

